

TABELL 2. Lotsstationer och - uppsesningsställen, dessas personal, utfärdade styrningssedlar och inträffade förändringar år 1976.

Lotsstation eller uppsesningsställe	Personal					Behörighet											Styrningssedel		Anmärkn.			
	Lotsaldermän	Lotsar	Lotskutterskötare	Kock/Städerska	Sammanlagt	Lotsande lotsar	Sjökapten	Överstyrman	Styrman	Skeppare	Sjöfartsst.kurs	Förarbrev	Övermaskin.brev	Maskinmästarbrev	Undermask.m.brev	Maskinsk.brev	Utan kompetens	Lotsaldermän		Lotsar	Linjelotsar	
Mariehamn	1	4	3		8	5	1	3	1						2	1		-	-	-	x) K.-E.Eriksson Märkets fyr x) H.Holmberg sjukpension.	
Nyhamn	1	6	4		11	7	7			1			1	1			1x)	-	-	-		
Långnäs	1	6	4		11	7	6		1	1				1	1	1	-x)	-	-	-		
<b>Antal:</b>	3	16	11		30	19	14	3	2	2			1	2	3	2	1	-	-	-		
	Lotsaldermän						1		2													
	Lotsar						13	3														
	Lotskutterskötare									2			1	2	3	2	1					
	<b>Totalt:</b>						14	3	2	2			1	2	3	2	1					

### 3. Driftspersonal vid statens sjösäkerhetsanordningar

Personal totalt	<u>22</u>	personer
- radiofyrmästare	<u>-</u>	
- fyrmästare	<u>1</u>	
- radiofyrvaktare	<u>-</u>	
- fyrvaktare	<u>4</u>	
- fyrskötare	<u>17</u>	

Fyrar med fast anställd personal för driften 5 st.

Under året inträffade följande förändringar:

Märkets fyr automatiserades och personalen avskedades  
den 31.12.76

4. Andra än statens säkerhetsanordningar för sjöfarten

	Antal 31.12.75	Ökning	Minskning	Antal 31.12.76	Kommentarer
Fyrar totalt 29					
- gas	<del>14</del>	-	-	14	
- elnät	<del>15</del>	-	-	15	
- batteri	-				
- (annan) _____	-				
Sektorfyrar totalt 3					
- gas	1	-	-	1	
- elnät	2	-	-	2	
- Batteri	-				
- (annan) _____	-				
Linjefyrar totalt 13					
- gas	-				
- elnät	13	-	-	13	
- batteri	-				
- (annan) _____	-				
Fiskefyrar, totalt 13	13	-	-	13	Gas/sektorfyrar
Remmare, totalt	2	6	2	6	Simskälafarleden
Vanliga bojar	1	-	-	1	Jurmohamn
Venliga bojar, belysta	-				
Isbojar	2	3	-	5	Små spirbojar
Isbojar, belysta					
Sjömärken		1		1	Girarnas Ra.refl.
Andra _____, totalt					

Förändringar under året: Girarnas radarreflektor (Landskapsstyrelsen)  
 6 st remmare utsatta i Simskåla - Vårdö  
 farleden + 1 spirboj.  
 2 st remmare indragna i Sottunga hamn  
 2 st spirbojar utsatta i Sottunga hamn.

TABELL 5. Statens båtar och övrig förbindelsematerial och dess kostnader år 1976.

Lotsstation	Motorbåtar			Övriga med motor försedda fordon		Remmarbåtar	Roddbåtar	I/F Valvojas arbetsbåt.	Sammanlagt.
	Lotskuttrar	Träförbindelsebåtar.	Glasfiberförbindelsebåtar.	Snö - scooter.	Övriga	Maskin-drivna			
Mariehamn	1					xxx) 1	-		2
Nyhamn	1		1			1	2		5
Långnäs	2			1		xx) 2	2		7
Märket		x) 1				-	-		1
Kontoret			2			-	2	2	4+2
	4	1	3	1		4	6	2	21
Kostnader:									
Bränsle och smörjolja	13.423,80	382,45	3.061,24			2.211,52			19.079,01
Reparationer	33.254,37	474,77	26.123,34	-		xx) 16.227,59		360,91	76.440,98
Nyanskaffningar						94.500,00			94.500,00
Övriga driftkostnader	4.191,33	1.302,35	1.670,57			2.572,05	55,25	241,07	10.032,62
Summa mk:	50.869,50	2.159,57	30.855,15			115.511,16	55,25	601,98	200.052,61

x) Märkets gamla förbindelsebåt L 822 överförd till tekn. byråns byggnadsavdelning. L 830 från Långnäs lotsst. till MH l.station.xx) Långnäs lotsst.erhöll 1 st remmarbåt.xxx)L 833 överförd till Saima lotsfördelning.

TABELL 6.

Lotsstationernas och båtarnas radio -  
radar - och ekolodsutrustning år 1976.

Lotsstation eller båt.	Radar	VHF	MF	Kortvåg	Ekolod
Mariehamn: - Båtar 2	1	1 1 (1)			1
Nyhamn: - Båtar 3	1+1 1	2 2 (3)	1	1	2
Långnäs: - Båtar 4	1	1 2 (3)		1	3
Märket: - Båtar 1		1 1			
Kontoret: - Båtar 2		1 (2)			1
<b>Totalt:</b>	<b>4+1</b>	<b>12+(9)</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>7</b>

( ) Bärbara VHE - apparater.

Under året inträffade förändringar:

Nyhamn lotsstation har erhållit 1 st 3 cm radarapparat som ännu inte har installerats och tagits i bruk.

## 8. Statens sjösäkerhetsanordningar

Säkerhets- anordningar	Antal 31.12.75	Ökning	Minsk- ning	Antal 31.12.76	Kommentarer
Havsfyrrar, totalt	8	-	-	8	
- gas	6	1	-	7	Märkets fyr automatiserad
- elnät	2	-	1	1	- 1 el + 1 gas
- batteri					
- (annan)					
Sektorfyrrar, totalt	102	3	3	102	
- gas	85	-	3	82	Fagervik fyrkomplexet
- elnät	11	3	-	14	elektrifierat.-3gas+3 el
- batteri	6	-	-	6	
- (annan)					
Linjefyrrar, totalt	160	-	-	160	
- gas	116	-	-	116	
- elnät	36	-	-	36	
- batteri	8	-	-	8	
- (annan)					
Fiskefyrrar	-	-	-	-	
Fyrrar under 100 cd, totalt	50	-	-	50	
Vanliga bojar	-	-	-	-	
Vanliga bojar, belysta	1	1	1	1	Järngrynnans lysboj indra-
Isbojar	42	10	-	52	gen
Isbojar, belysta	4	1	-	5	Järngrynnans lysisboj
Sjömärken	391	-	-	391	
Randmärken	-	-	-	-	
Randmärken, belysta	-	-	-	-	
Radarreflektorstänger	32	-	-	32	
Remmare, totalt	694	-	19	675	
- Havs	18	-	-	18	
- Fjärds-	60	-	6	54	
- Skärgårds-	602	-	13	589	
- Inreskärgårds-	14	-	-	14	
Dimsignaleringsstationer	2	-	1	1	Märkets mistsignalering
Radarfyrrar	6	-	1	5	indragen
Radiofyrrar	1	-	-	1	Prototyp "Ylinen" indra-
Andra					gen.

Förändringar under årets lopp:

9. Belysta farleder och deras längd år 1976

Farledens namn och djup	Havsfyrrar	Ledfyrrar		Bojar		Farledens längd i naut. mil.
		Statens	Privata	Statens	Privata	
Mariehamn - Kobbaklintar	8.2	8	2			5
Mariehamn - Nyhamn	3.4	10	-			9
Mariehamn - Degerby	5.5	24	2			22
Granboda - Föglö Järsö	6.3	5	-			5
Enskär - Brändö kobben	6.3	2	-	2		2
Degerby - Sottunga	5.5	21	2			15
Sottunga - Gustaf Daleå	9.0	12	-			9
Nyhamn - Nötö	9.0	35	-	2		23
Nyhamn - Ledskär	9.0	8	-			8
Nyhamn - Långnäs	6.4	25	-	2		21
Långnäs - Gottholmskobb	4.8	4	-			3
Enskär - Signilskär Eckerö	4.9	7	-			8
Mariehamn - Bomarsund	2.5	6	-			14
Prästö - Kumlinge - Houtekär	3.0	14	-			31
Långnäs - Enklinge	5.0	26	-	1		19
Kumlinge - Lappe	4.9	17	4			10
Kumlinge-Lappe via Enklinge	5.8	20	4			15
Lappe - Torsholma	5.8	4	4			6
Torsholma - Jurmo	4.9	13	2			14
Sottunga - Kökar	6.4	18	2			14
Sottunga - Seglinge-Kumlinge	5.8	16	6			14
Överö-Mosshaga-Kalkskärskobben	4.5	25	-			28
Svinö - Degerby	3.6	16	3	1		5
Kökar - Söderkobb	5.2	17	-			13

TABELL 10. Lotsfördelningschefens och bitr.lotsfördelnings-  
chefens samt fyrteknikerns tjänsteresor under  
år 1976.

---

Lotsfördelningschefen: 69 resedagar

Bitr. lotsfördelningschefen: -

Fyrteknikern : 207 resedagar



OY Vesi - Pekka har under året utfört sprängnings - och mud - dringsarbeten i 6.3 m farleden genom Ledsundet samt söder om Ledskär i 9.0 m farleden. De färdiga arbetena mottogs vid trallningar utförda 13 - 24 augusti. Sjöfartsstyrelsen var vid de olika trallningarna företrädd av Edgar Karlsson, Vesa Olkkonen och M. Saarinen. 2 st randmarkeringshål ( 10.5/7 och 10.5/10 ) har färdigställts och mottagits av TVL - Åbo distrikt den 25 augusti 1976.

Tilläggsarbetet vid Stockgrund, ( OY Vesi - Pekka ) där ett begränsat grund har bortsprängts, trallades den 18 augusti trallningsdjup 10.5 m.

III Sjömätningsexpeditionen har utfört mättningsarbeten längs den planerade farleden Utö - Enskär via Gustaf Daleń i Skiftet.

IV Sjömätningsexpeditionen har utfört mättningsarbeten i den planerade farleden öster om Märket. Trallningsdjup 12 m resp. 18 m

Märkets fyr har automatiserats och försetts med ny fyrapparat. Fyren tändes med ny karaktär den 28 juli. Vakhållningen fortsatte dock till den 31 december då fyrvaktarna blev avskedade. Mistsignaleringen indrogs också den 31 december.

Ett nytt remmarskjul på 12x6.5 m i Korrvik fiskehamn har uppförts av farledsskötaren Karl Carlsson.

Firma Pohjansepot OY har reparerat vågbrytarna på Nyhamns lotsstation. Muddringen i hamnbassängen har dock inte ännu slutförts.

Vårt båtskjul på Signilskär har försetts med nytt filttak.

Två linjefyrar och en sektorfyr ( FFK N:ris 2774, 2775 och 2776 ) utanför Långnäs och 2 linjefyrar ( FFK N:ris 2875 och 2876 ) i Jurmo har elektrifierats.

TABELL 14. Uppgifter om signalstationernas verksamhet under år 1976.

---

A. Radiofyrrar

Korsö radiofyr har fungerat utan anmärkning under året.

B. Mistsignalstationer

Marhällans nautofon har fungerat utan anmärkning.

Märkets mistsignalering har fungerat utan anmärkning.

Enligt Sjöfartsstyrelsens beslut upphörde Märkets mistsignalering f.o.m. den 31 december d.å.

TABELL 15.

Redogörelse över isförhållandena i farlederna och remmarutsättningen samt tidpunkten då sjöfarten började och slutade år 1976.

Station	Farleden		Remmarutsättningen		Sjöfarten	
	Öppnades	Frös till	Begynte	Slutfördes	Begynte	Upphörde
Mariehamn			26/4	1/6		
Nyhamn	Huvudfarlederna har inte varit stängda under året p.g.a. ishinder.		26/4	18/5	Sjöfarten pågick året om.	
Långnäs			26/4	14/5		

TABELL Nr 16.

Lotsningar, lotsningsavgifter samt lotsarnas resekostnader och dagtraktamenten år 1976.

Lotsstationer	Antal: lotsande lotsar kutterskötare	Antal lotsningar		Lotsad sträcka i nautiska mil	12.32.15 Lotsningsavgifter, därav:				Lotspersonal				Första lotsningen.	Sista lotsningen.		
		Sammanlagt	Per lots		Lotsningsavgifter			Resekostnader		Dagtraktamente	För biträde					
				Sammanlagt	Per lots	Sammanlagt. 100%	Till staten 80%	Till lotsen 20%	Per lots			Sammanlagt			Per n.mil	
Mariehamn	5+3	774	154,80	7566	1.513,20	74.369,00	59.495,20	14.873,80	14.919,20	1.864,90	6540,50	0,8644	26.951,50	-	1/1	31/12
Nyhamn	8 +4	204	25,50	4301	537,62	21.593,00	17.274,40	4.318,60	35,98	6494,00	1,5098	8.371,00	-	3/1	28/12	
Långnäs	7 + 4	438	62,57	12945	1.819,28	64.514,00	51.611,20	12.902,80	1.172,98	14.800,00	1,1432	15.778,00	-	1/1	30/12	
		1416		24.812		160.476,00	128.380,80	32.140,60		27.834,50		51.100,50				
						++ 45,40										
						160.521,40										

++H.M. Brittania, inkasserad: enbart 20% lots. avg.

+ ) ingår i summan av 20%(45,40)

TABELL N:R 17

Inträffade sjöolyckor inom Ålands lotsfördelning  
1976

FARTYG						OLYCKAN			SKADANS STORLEK			
Dat.	Ort.	Art och namn.	Nationalitet.	Hemort.	Avgångsort.	Destinationsort.	Last.	Art.	Orsak.	Inga Ringa Ansenliga Vrak	Förlust av människoliv.	Befann sig lots om bord
7.1	Ledskår Sjökort 30	M/S Svea Regina	Svensk	Stockholm	Åbo	Stockholm	Passagerare och bilar	Kört på en isboj	Roderfel	Inga	-	Nej
23.2	Ledsundet Sjökort 30	M/S Viking 3	Finsk	Mariehamn	Kapellskår	Nådendal	Passagerare och bilar	Grundkär- ning	Misstag av rorsman	Ringa	-	Nej
5.6	Husö Sjökort 29	Galeasen Astrid	Finsk	Helsingfors	På kryss- ning		Skolnings- fartyg	Mastbrott	Ruttna, 5 beauf.	Ringa	-	Nej
12.6	Signilekår Sjökort 60	SjR/Kr K.A. Wallenberg	Svensk		Sverige	Eckerö	Sjöräddnings- kryssare	Grundstöt- ning	Felaktig navigering	Inga	-	Nej
28.8	Lumparn	M/S Congard	Finsk	Mariehamn	Gävle	Färjsundet	Tom	Grundstöt- ning	Felnavige- ring	Ringa	-	Nej
8.10	Lat 59°53' Long 21°16,2	M/S Sigurd	Finsk	Esbo	På kryss- ning		Nöjesbåt	Grundstöt- ning	Maskinfel	Vrak	-	Nej
13.10	5 Väster om Flötjan	M/S Geizersgracht	Holländsk	-	-	-	Långvirke	Miste däcks- lasten	Maskinfel, storm, slagsida	Ansen- liga	-	Nej
1.12	Lat 60°33,3 Long 21°07,25 Sjökort 32	F/b Böljan	Finsk	Brändö	Botten- havet	Jurmo	Strömming	Grundstöt- ning	Felnavige- ring	Ringa	-	Nej

TABELL 18.

Återutsatta och reparerade remmare.

---

Under året har 20 st remmare helt förnyats och 6 st reparerats.

De beräknade kostnaderna uppgår till mk 3.580,00.

20.A Lots - och fyrplatsernas lyse - värme och övriga driftskostnader samt hyra.

Station	Värme	Lyse	Hyra	Drift	Tillsammans
Lotsfördelnings- kontoret	-	356,41	7.695,60	137,01	8.189,02
Mariehamn	1.585,18	792,58	-	2.448,18	4.825,94
Nyhamn	2.759,99	1.366,59	-	5.861,25	9.987,83
Långnäs	6.203,55	7.585,44	-	11.751,24	25.540,23
Märket	2.273,90	1.139,95	-	664,06	4.077,91
	12.822,62	11.240,97	7.695,60	20.861,74	

Summa mit 52.620,93

=====



19. Remmare, sjömärken och dessa kostnader år 1976  
043 Ålands lotsfördelning.

Lotsstation	Remmare					Kostnader	Privata	Sjömärken				
	Havsremmare	Fjärdremmare	Skärgårdsremmare	Inre Skärgårdsremmare	Tillsammans			Uppbyggda	Reparerade	Antal 31.12.	Kostnader	Privata
Mariehamn	15	12	198		225	8.277,26	6	1	6	100	11.227,80	
Nyhamn	1	13	112		126	4.618,21	-	6	16	76	36.138,11	
Långnäs	2	29	279	14	324	11.971,82	-	3	12	306	20.968,66	
Tillsammans:	18	54	589	14	675	24.867,29	6	10	34	482	68.334,57	-

20.B Byggnaders och hamnanläggningars reparation - och underhållskostnader.

	Mariehamns lotsstation /Signilskär båtskjul	Nyhamns lotsstation, hamn och kraftstation	Långnäs lotsstation och hamnan- läggningar	Remmar skjulet i Korrvik	Korsö ra- diofyr och hamnan - läggningar	Kostnader tillsammans
Anskaffning av inventarier och material	828,48	732,54 x) 49.493,04	551,88	13.598,38	680,00	16.391,28 49.493,04
Reparation, underhåll och installationer		x) 3.108,55				3.108,55
Fraktkostnader		x) 466,25		416,40		882,65
Nybyggnader		5.222,00			17.840,00 x) 4.800,00	27.862,00
<u>Egna anslag mk</u>	828,48	5.954,54	551,88	14.014,78	18.520,00	39.869,68
x) Bet. av sjöfartsstyrelsen mk		53.067,84			4.800,00	57.867,84
<u>Summa mk</u>	828,48	59.022,38	551,88	14.014,78	23.320,00	97.737,52

- x) Kraftmaskin till Nyhamn 48.150,00  
x) Rat 6, Korsö brygga 4.800,00  
Rat 5, Korsö brygga 3.640,00  
Rat 1-3 Korsö landgång 14.200,00

20.C Ledfyrar och lysbojar, byggnads- och underhållskostnader.

Orsak	Kostnader
Reparation och underhåll av 260 fyrar	28.371,24
Märkets fyr, reparation och underhåll	3.542,40
Ospecifierade kostnader, fyrfoton, hyllor till lager m.m.	1.528,46
Egna anslag mk	33.442,10
Uppbyggnad av ledfyrkonstruktioner Åbo-Stockholm farleden	7.973,20
Utgifter för Märkets fyrs automatisering	2.808,44
Av Sjöfartsstyrelsen betalda mk	10.781,64
Tillsammans	44.223,74

20.D Radiofyrar, drifts- och underhållskostnader.

Station	Orsak	Kostnader
Korsö	Reparation och underhåll	1.488,70
Korsö	x) Driftskostnader <i>se tabell 20E</i>	2.814,64
	Egna anslag mk	4.303,34
Korsö	Nya accumulatorer	1.488,43
	Av Sjöfartsstyrelsen betalda mk	1.488,43
	Tillsammans	5.791,77

x) I summan ingår Märkets autofons driftskostnader.

Mariehamns lotsningsområde. 20 st. fyrar.

Gasfyllning	}	7.046,55
Besiktning		
Reparation		
Frakter		
El-kostnader		
x) Radiofyr, drift		3.807,85
Övriga kostnader och frakter		889,95
Märkets fyr		<u>3.425,23</u>
mk.		15.169,58

15.169,58

Nyhamns lotsningsområde. 66 st. fyrar.

Gasfyllning	}	27.988,94
Besiktning		
Reparation		
Frakter		
Elkostnader		819,21
Övriga kostnader och frakter		127,46
Kraftst. olja.		<u>7.314,51</u>
Mk.		36.250,12

36.250,12

Långnäs lotsningsområde. 174 st. fyrar.

Gasfyllning	}	67.982,43
Besiktning		
Reparation		
Frakter		
Elkostnader		2.619,07
Övriga kostnader och frakter		<u>1.890,86</u>
Mk.		72.591,06

72.591,06

Summa mk. 124.010,76

Tabell 21 Telefonkostnader och övriga utgifter år 1976.

Lotsfördelningskontoret

Telefonkostnader	6.084,51
Kontorsmaterial	1.163,01
Övriga kostnader	895,39

Mariehamns lotsstation

Telefonkostnader	1.025,49
Kontorsmaterial	107,53

Nyhamns lotsstation

Telefonkostnader	922,37
Kontorsmaterial	532,25

Långnäs lotsstation

Telefonkostnader	1.438,85
Kontorsmaterial	107,55

Telefonkostnader mk	9.471,22
Kontorsmaterial mk	1.910,34
Övriga kostn. mk	895,39

Summa mk	12.276,95
----------	-----------

Tabell 25. Korrespondensen år 1976.

Skrivelsens avsändare eller adressat	Ankomna skrivelser			Avsända skrivelser		
	Finsk- språkiga	Svensk- språkiga	Samman- lagt	Finsk- språkiga	Svensk- språkiga	Samman- lagt
Sjöfartsstyrelsen	4	103	107		220	220
Lots och fyr - platserna					99	99
Enskilda	2	8	10		69	69
<b>Antal:</b>	<b>6</b>	<b>111</b>	<b>117</b>		<b>388</b>	<b>388</b>